# FIRST LANGUAGE ARABIC

Paper 0508/01 Arabic Version Reading

#### أهم النقط

# لكى يكون أداء الممتحنين جيدًا يجب عليهم:

- أن يكونوا قادرين على تحديد معلومات أساسية محددة واستخراجها من النصين، وكذلك الأفكار الثانوية.
- أن يظهروا المقدرة على تلخيص الأفكار ضمن فقرات مستعملين كلماتهم الخاصة مع تجنب نسخ أجزاء من النصين.
  - أن يتجنبوا ذكر آرائهم الخاصة وكذلك شعورهم، إلا إذا طلب السؤال ذلك.
    - أن يتجنبوا استعمال العاميات والكلمات والعبارات الأجنبية.
- أن تكون لديهم المقدرة على الكتابة مستعملين فقرات وجمل سليمة، مع مفردات متنوعة، وعلامات الترقيم المناسبة، والقواعد الصحيحة، والإملاء السليم.

#### تعليقات عامة

كان أدء الممتحنين جيدًا بوجه عام، وتدل الإجابات على أن الممتحنين والمدرسين قد حضّروا لهذا الامتحان تحضيرًا مثمرًا. كانت الأخطاء النحوية والإملائية أقل من الأخطاء التي كانت في مواسم الامتحانات السابقة. ولغرض تحضير الممتحنين للامتحانات القادمة يُقترح اتباع الآتي:

- أن ينفذ الممتحنون خطة قراءة سليمة، كأن تتناول القراءة موضوعات متعددة ومختلفة لكي يعززوا مخزونهم من المفردات المتنوعة ويطوروا آساليبهم اللغوية.
  - أن يشمل تدريب الممتحنين الإجابة عن أسئلة الفهم والاستيعاب مستعملين كلماتهم الخاصة.
- أن يفهم الممتحنون الفارق بين كتابة تلخيص وبين الكتابة الإبداعية، وأن يتجنبوا التعبير عن شعورهم وعن آرائهم حين كتابة تلخيص ما.
  - يجب على الممتحنين الانتباه إلى تعليمات السؤال والتأكد من أنهم أجابوا عن عناصر السؤال المطلوب.

CAMBRIDGE
International Examinations

© 2014

#### Cambridge International General Certificate of Secondary Education 0508 First Language Arabic June 2014 Principal Examiner Report for Teachers

# تعليقات على الأسئلة مفصلة

القسم 1

# السوال 1 (أ)

أجاب ممتحنون كثيرون عن هذا السؤال بوجه جيد مستعملين عباراتهم الخاصة وأسلوبهم الكتابي الخاص. يمثل الآتي نموذجًا للإجابات الجيدة:

رافقت الحرف التراثية البشر منذ آلاف السنين، وتفاعلت مع الإنسان إلى درجة الاندماج في حياته اليومية.

# السؤال 1 (ب)

أغفل عديد من الممتحنين ذكر الورش الصغيرة. فيما يلي نموذج لجواب جيد: لأنه ينفذ في ورش صغيرة، ويعمل فيه عدد صغير من الناس.

# السوال 1(ت)

كثير من الممتحنين أجابوا عن هذا السؤال بوجه جيد مستعملين كلماتهم الخاصة. فيما يلي نموذج لجواب جيد عن هذا السؤال: يحتاج فن التطعيم إلى الذكاء والفطنة، كما يحتاج إلى القدرة على إطلاق العنان للخيال ( للإبداع ).

# السؤال 1(ث)

استعمل عدد كبير من الممتحنين عبارات من النص وليس من معجمهم الشخصي.

فيما يلي نموذج لجواب جيد عن هذا السؤال:

تتم عملية التجميع والترصيع بترصيع مربعات صغيرة الحجم من العظم والعاج أو الصدف جنبًا إلى جنب في أشكال هندسية متنوعة، وبعد ذلك تلصق على أرضية خشبية تضم التصميم المراد.

# السؤال 1 (ج)

أصاب كثير من الممتحنين في كتابة جوابهم عن هذا السؤال.

فيما يلي نموذج لجواب جيد عن هذا السؤال:

المعابير التي تحدد المنتوج الفني برأي الكاتب هي:

- حجم الخشب المخروط
- الشرح كلما كانت القطعة صغيرة اكتسبت قيمة فنية أكبر
  - باختلاف أنواع الخشب المستعمل
    - التنوع في ألوان الخشب

#### السؤال 1(ح)

الممتخنون الذين لم يشرحوا عنصرًا من العنصرين لم ينالوا درجة الشرح. وهذا يدل على مدى أهمية انتباه الممتحنين إلى تعليمات السؤال.

فيما يلي نموذج لجواب جيد عن هذا السؤال:

العاملان اللذان أسهما في تطور الفنون التقليدية عند العرب هما: التوسع التجاري (ازدهار الأنشطة التجارية)، والاحتفالات. الشرح: بنى العرب المنازل التي كانت تقام فيها الاحتفالات وكتبوا على جدرانها نصوصاً دينية.



### Cambridge International General Certificate of Secondary Education 0508 First Language Arabic June 2014 Principal Examiner Report for Teachers

# السؤال 1 (خ)

نجح معظم الممتحنين في ذكر سببي تراجع الحرف اليدوية. فيما يلي نموذج لجواب جيد عن هذا السؤال:

اكتشاف رأس الرجاء الصالح، وهجرة الحرفيين الماهرين.

# السؤال 1(د)

تمكن كثير من الممتحنين من استخراج الفكرة المطلوبة فدل هذا على فهم جيد للنص. فيما يلي نموذج لجواب جيد عن هذا السؤال: الأفق الأخلاقي.

# السؤال 1(ذ)

استطاع عدد كبير من الممتحنين من استنباط الفكرة المطلوبة، لكن كثيرين منهم نسخوا كلمات الكاتب بدلاً من استعمال كلماتهم الخاصبة وعباراتهم. فيما يلي نموذج لجواب جيد عن هذا السؤال:

يجب أن يرتكز تعامل العربي مع فنون التراث على أنه جزء من الحاضر، والعمل على ربطها بالحياة اليومية والعملية للمجتمعات العربية المعاصرة فتبدو جزءاً من مشهد حي.

# دقة اللغة

حاول كثير من الممتحنين استعمال كلماتهم الخاصة وعباراتهم أثناء كتابة إجاباتهم لكن هناك بعض الأخطاء الشائعة في النحو والإملاء كالآتي:

الصواب	الخطأ
العاملان الاثنان	العاملين الاثنين
يحتاج من صانعيه	يحتاج من صانعينه
التنوع	المتناوع
يقوم العرب ببناء مساكن	يقومون العرب ببناء مساكن
التطعيم والترصيع	التطاعيم والتراصيع
الدرع الحامية	الدرع الحامي
الخطاط العربي	الخطط العربي
لعب التوسع التجاري دورًا مهمًا	لعب التوسع التجاري دور مهم

#### Section 2

# السؤال 2

نال الدرجات العالية الممتحنون الذين اختاروا الأفكار الرئيسة من النصين ولخصوها وذكروا النقط الأساسية مستعملين كلماتهم الخاصة. خسر عدد من الممتحنين بعض الدرجات بسبب نسخهم لأجزاء كبيرة من النصين، فدل هذا على عدم استطاعتهم استخراج الأفكار الضرورية بدقة، كما دل على عدم الفهم للنصين أو عدم معرفتهم لعملية التلخيص. أفضل الإجابات هي التي استعملت مفردات متنوعة وعبارات الممتحنين الخاصة بهم. بدأ بعض الممتحنين إجابتهم بكتابة مقدمة طويلة لا تناسب أسلوب التلخيص الجيد، وآخرون جعلوا تلخيصهم قطعة كتابية إبداعية معبرين عن آرائهم الخاصة ووجهات نظرهم، ولم يكن هذا مطلوبًا في تعليمات السؤال.



# FIRST LANGUAGE ARABIC

Paper 0508/02 Arabic Version Writing

# أهم النقط

من أجل أداء جيد في ورقة الكتابة ينبغي على الممتحنين أن ينفذوا الآتي:

- تجنب استعمال العامية والكلمات الأجنبية.
- إظهار أنهم يمكنهم أن يكتبوا مستعملين الفقرات والجمل، والمفردات المتنوعة بشكل فعال، وكذلك استعمال علامات الترقيم المناسبة والنحو الصحيح مع الإملاء السليم.

حين يجيب الممتحَنون عن أسئلة الجدال والنقاش يجب عليهم أن يعبروا بشكل منطقي عن وجهات نظر مختلفة تتعلق بموضوع معين قد تكون معقدة أحيانًا. ينبغي عليهم أن يبنوا عملهم بشكل يمكنهم من تطوير الجدال ليصلوا إلى نتيجة واضحة.

وحين يجيب الممتحَنون عن أسئلة الوصف يجب أن يتمكنوا من التركيز في الوصف وأن يتضمن جوابهم أفكارًا وتخيلات عديدة واضحة بشكل جيد ومطورة لكي يصفوا جوًا معقدًا بتفاصيل عديدة ومتنوعة. يجب أن يشعروا بثقة بالنفس حين يعبرون عن شعورهم، وعمّا يحبون وما لا يحبون، والتعامل مع مختلف الأحاسيس. هنا يجب تجنب السرد القصصي والتركيز ينبغي أن يوجه نحو الوصف المفصّل، مستعملين الصفات والمترادفات في المكان المناسب.

وحين يجيب الممتحنون عن أسئلة القص يجب عليهم أن يكونوا قادرين على إظهار أنهم يمكنهم استعمال عناصر القصة الأساسية، خاصة الأحداث والشخصيات. عليهم أن يكونوا قادرين على التركيز في الموضوع، وأن يستعملوا العناصر المختلفة بشكل متوازن وأن يرسموا العقدة بوضوح.

# تعليقات عامة

أظهرت إجابات الممتحنين فهمهم الجيد للمنهج ومتطلباته. كان واضحًا أن كثيرًا من المعلمين بذلوا جهودًا كثيرة في تحضير طلابهم لهذا الامتحان. كان هناك عدد من الإجابات التي كتبت بوجه جيد و ذات طابع إبداعي مع استعمالٍ لجميع العناصر المطلوبة، خاصة في الإجابة عن السوال (ث) في القسم الأول، والسوال (ت) في القسم الثاني.

# تعليقات على الأسئلة مفصلة:

### القسم 1

السؤال (أ)

تمكن عدد كبير من الممتحَنين من مناقشة فوائد الباعة الجوالين ومقارنتها بفوائد مراكز التسوق الضخمة. و قد جادل بعضهم ضد وجود الباعة الجوالين لتأثير هم سلبًا في البيئة الطبيعية وكونهم سببًا مباشرًا في المشكلات الاجتماعية.

السؤال (ب)

لم يكن هذا السؤال مرغوبًا فيه لدى كثير من الممتحنين. استطاع عدد قليل ممن اختار الإجابة عن هذا السؤال أن يكتب جدالاً وأن يناقش القضية بالمعلومات المناسبة. ركز أغلب الممتحنين في تلوث الهواء والماء والتربة دون أية محاولة لمناقشة فكرة موضوع السؤال.

السؤال (ت)

لم يجب معظم الممتحنين عن هذا السؤال بوجه تام. وقد جاءت أكثر إجاباتهم بأسلوب القص والمطلوب أن يكون الجواب بأسلوب الجدال والنقاش، وذلك بإظهار نقط الخلاف ونقط الاتفاق.



#### Cambridge International General Certificate of Secondary Education 0508 First Language Arabic June 2014 Principal Examiner Report for Teachers

السؤال (ث)

اختار معظم الممتحّنين الكتابة عن هذا السؤال. وكانت أكثر الإجابات جيدة، وكان الجدال معززًا بالتفاصيل المفيدة، ومطورًا بطريقة سليمة. كما استخدم الممتحّنون آراءهم ووجهات نظرهم التي جعلت كتاباتهم قوية ومقنعة.

#### القسم 2

السؤال (أ)

الممتخنون الذين قدموا موضوعًا جيدًا هم الذين ذكروا وصفًا مفصلاً لمسؤوليتهم عن يوم رياضي ناجح مع ذكر لشعورهم. لكن بعض الممتخنين سجلوا قائمة للأحداث مع استعمال محدود للخيال وبناء ضعيف، على حين كتب آخرون قصة دون إبداع مؤثر.

السؤال (ب)

لم يختر هذا السؤال كثير من الممتحنين. الذين لم ينالوا درجة جيدة هم الذين كتبوا قصة وكان المطلوب كتابة وصف للعمل وللأحداث التي قام بها مراسل الصحيفة أي الممتحن، على الرغم من أن كلمة "صف..." واضحة في السؤال.

السؤال (ت)

الإجابات الناجحة عن هذا السؤال هي التي كانت قصة معقدة ومطورة الأحداث بوجه منطقي يقود إلى الحبكة.

السؤال (ث)

كتب كثير من الممتحنين قصة مثيرة مركزة على الشخصيات بعقدة ناجحة.

### دقة اللغة

يتضمن الجدول التالي بعض الأخطاء الشائعة التي وردت في إجابات الممتحّنين. ولو أن الممتحّنين تجنبوا مثل هذه الأخطاء لنالوا درجة أعلى مما حصلوا عليه.

الصواب	الخطأ
المتجولون	الجائلون
المخدرات	المخضرات
الصحيفة	الصفيحة
بعض	<i>ع</i> د
استيقظت	استيقذت
الجدير بالذكر أن المستهلكين للحاسوب	الجدير بالذكر أن المستهلكون
	للحاسوب
قد يقول المؤيدون	قد يقولوا المؤيدين
كان له دور كبير في حياتي المهنية	كان له دوراً كبيراً في حياتي المهنية
صار الأطفال مدمنين على الحاسوب	صار الأطفال مدمنون على الحاسوب
أتصبب عرقًا	أتسبب عرقًا
عندئذٍ	عند إذاً
أصعد نحو القمة	أتساعد نحو القمة
كأنهم مدركون	كأنهم مدركين
هناك أشياء لم أرها	هناك أشياء لم أراها



© 2014